Wi-fiforbindelse eller mobildataabonnement nødvendigt



emporia TOUCH smart.2

Dansk

Tak, fordi du har besluttet dig for at købe et emporia-produkt! Læs betjeningsvejledningen igennem, før du tager telefonen i brug.

Eveline Pupeter, emporia Telecon

www.emporia.eu

> INDHOLDSFORTEGNELSE

1.	Oversigt over			
	din mobiltelefon06			
	Symboler og brug08			
2.	De første skridt10			
2.1	llæg SIM-kort10			
2.2	llæg og oplad batteri10			
2.3	Tænd telefonen 11			
2.4	Indtast PIN-kode11			
2.5	Energisparefunktion 11			
3.	Konfiguration12			
3.1	Konfigurer Messenger-app 12			
3.2	Individualiser menu 13			
3.3	Opdatering af system			
	og apps13			
4.	Betjening14			
4.1	Betjening på startskærmen			
	(homescreen)14			
4.2	Taster med dobbeltfunktion. 14			
4.3	Betjening i menuen15			
4.4	Betjening ved indtastning			
	af tekst16			

5.	Opkald17
5.1	Besvar, afvis eller afslut
	et opkald17
5.2	Ring op 17
6.	Kontakter18
6.1	Find kontakt i telefonbogen18
6.2	Tilføj kontakt18
6.3	Overfør kontakter 19
6.4	Åbn og rediger kontakt 20
6.5	Valgmuligheder for kontakt 21
7.	Beskeder (SMS)22
7.1	Skriv og send besked22
7.2	Læs besked22
8.	
	Messenger-app23
8.1	Messenger-app23 Konfigurer Messenger-app 23
8.1 8.2	Messenger-app23 Konfigurer Messenger-app 23 Brug Messenger-app23
8.1 8.2 8.3	Messenger-app
8.1 8.2 8.3 9.	Messenger-app23Konfigurer Messenger-app23Brug Messenger-app23Luk Messenger-app23Info-Center24
8.1 8.2 8.3 9.	Messenger-app23Konfigurer Messenger-app23Brug Messenger-app23Luk Messenger-app23Info-Center24Modtag meddelelse24
 8.1 8.2 8.3 9.1 9.2 	Messenger-app23Konfigurer Messenger-app23Brug Messenger-app23Luk Messenger-app23Info-Center24Modtag meddelelse24Åbn meddelelse24

10.	Kamera25
10.1	Optag billede eller video25
10.2	Skift kameraindstillinger 25
11.	Fotoalbum26
11.1	Vis billede eller video26
11.2	Send eller rediger billede 26
12.	Indstillinger28
12.1	Vækkeur28
12.2	Lydløs28
12.3	Wi-Fi29
12.4	Bluetooth29
12.5	Mobildata30
12.6	Flytilstand30
12.7	Placering (GPS)
12.8	Modtagelse af opkald ved
	åbning af telefonen30
12.9	Stemmeassistent31
12.10) Wi-Fi-hotspot31
12.1	Baggrundsbillede
12.12	2 Messenger-app31
12.13	3 Flere indstillinger32

13.	Internet33
14.	Kalender34
14.1	Indtast ny begivenhed34
14.2	Åbn en indtastet
	begivenhed35
14.3	Find en begivenhed35
15.	Systemopdatering36
16.	Vejr37
17.	Emporia nødopkalds-
	funktion

18.	Garanti	og	service.	• •	•	••	.40
-----	---------	----	----------	-----	---	----	-----

1. OVERSIGT OVER DIN MOBILTELEFON

Højttaler

4

5

7

9

- 2 Startskærm (homescreen)
- 3 Navigationsring
 - 🗕 💻 venstre funktionstast
 - Bekræftelsesknap
- 🌀 🛑 højre funktionstast
 - Telefonbogs-tast
- 8 🖸 Kamera-tast
 - Grøn tast
- 10 🗩 ChatApp-tast
- 🚺 💽 Rød tast
- 12 1...-tast (Mailbox)
- 13 Kameralinse og blitz
- Nødopkaldstast (ekstra batteridæksel uden nødopkaldstast)
- 15 Høretelefontilslutning
- 16 🛉 Lommelygte-tast
- Lydstyrkeregulering
- 18 Batteridæksel
- 19 Højttaler
- 20 Mikrofon
- 21 Udtag til USB-ladekabel

- Symboler på den udvendige skærm
 - Modtagestatus
 - Batteri
 - 12:30 Klokkeslæt
 - 21.08 Dato
 - Sø Dag Indgående opkald
 - Ubesvaret opkald
 - 🔽 🛛 Ny sms
 - S Ny Messenger-besked
- > Flere symboler på startskærmen (homescreen)
 №ITE-III Modtagestatus
 ? Wi-Fi
 ? Vækkeur
 ? Lydløs
 * Bluetooth
 - 12°C Temperatur

DANSK-06





> SYMBOLER OG BRUG

- > Hvordan kan jeg ringe tilbage ved et mistet opkald?
 - 1. Tryk på Vis under teksten Mistet opkald.
 - 2. Telefonfunktionen åbnes, nummer eller navn på den, der har ringet, er markeret med en rød bjælke.
- > Hvordan kan jeg hente en ny sms-besked frem?
 - 1. Tryk på **Vis** under teksten **Ny besked**.
 - 2. Sms-beskedfunktionen åbnes.
 - 3. Nummer eller navn på den, der har sendt beskeden, er markeret med en bjælke.
 - 4. Tryk på den nye sms for at læse den.
- > Hvordan kan jeg hente en ny Messenger-besked frem?
 - Tryk på ChatApp-tasten for at åbne appen.
- > Hvordan fjerner man visningen af Mistede opkald, sms- eller Messenger-beskeder?

Symbolerne på den udvendige skærm og foroven i skærmkanten forsvinder, så snart du har læst sms'en, åbnet Messenger-appen eller tjekket, hvor det mistede opkald kom fra.

DANSK-09

2. DE FØRSTE SKRIDT

2.1 llæg SIM-kort



- 1. Fjern batteriets dæksel (forneden til venstre).
- 2. Skub SIM-kortet ind i SIM-kortholderen, så de gyldne kontakter vender nedad.
- 3. Skub datakortet ind i kortholderen, så de gyldne kontakter vender nedad.

2.2 llæg og oplad batteri



- 1. Læg batteriet i sådan, at batteriets kontakter berører de gyldne kontakter på mobiltelefonen.
- 2. Sæt batteridækslet på, og tryk det fast.
- 3. Sæt ladekablet ind i USB-udtaget på telefonen, og sæt strømstikket til elnettet.
- Inden ibrugtagning skal batteriet oplades i mindst 4 timer. Brug kun batterier og opladere, der er godkendt til brug sammen med denne specielle model.

DANSK-10

2.3 Tænd telefonen

- Tryk i mindst 2 sekunder på , indtil emporia-logoet bliver vist. Det varer et par sekunder, før startskærmen vises.
- For at slukke telefonen trykker du også på -tasten i 2 sekunder.

2.4 Indtast PIN-kode

- Indtast dit SIM-korts 4-cifrede PIN-kode, når du bliver bedt om det, og bekræft din indtastning.
- Du kan ændre eller slå din PIN-kode fra under Menu
 ⇒ Indstillinger ⇒ Flere indstillinger ⇒ SIM-kortlås.
- Du har maks. tre forsøg, efter tredje forkerte indtastning kan SIM-kortet kun låses op med PUK-koden. PIN-koden og PUK-koden finder du i de dokumenter, du har fået fra netværksudbyderen.

2.5 Energisparefunktion

Foretages der ingen indtastning i nogle sekunder, slukker skærmen for at spare energi. Når der modtages et opkald, tændes der automatisk for skærmen igen ved at trykke på en vilkårlig tast.

3. KONFIGURATION

Første gang du bruger et nyt SIM-kort, skal du indstille sprog, dato, klokkeslæt og eventuelle dataforbindelser. Du kan også gennemføre eller ændre denne konfiguration senere under Menu ⇒ Indstillinger (Se »12. Indstillinger« på side 28).

Når du benytter den mobile dataforbindelse, skal dit abonnement indeholde mobildata. Spørg forhandleren eller din netværksudbyder.

3.1 Konfigurer Messenger-app

- 1. Tryk på ChatApp-tasten 💬 på startskærmen, og bekræft sikkerhedsspørgsmålet med JA.
- 2. Vælg den Messenger-app, som du vil installere. Du kan vælge mellem Signal, Telegram og WhatsApp.
- 3. Når du derefter trykker på ChatApp-tasten 💬 er det den valgte Messenger-app, der åbnes.
- Du kan finde flere oplysninger om konfiguration af Messengerprogrammet i den separate Messenger-håndbog.

3.2 Individualiser menu

- Fra fabrikkens side viser menuen følgende funktioner: Kontakter, Beskeder, ChatApp, Kalender, Kamera, Fotoalbum, Indstillinger og Applikationer.
- Indplaceringen af de forskellige funktioner kan ændres, kun feltet **Applikationer** kan ikke ændres.
- Sådan ændrer du indplaceringen: Tryk ca. 3 sekunder på et felt, og vælg den ønskede funktion fra den viste liste.

3.3 Opdatering af system og apps

Opdateringer gennemføres ikke automatisk på emporiaTOUCHsmart. Når der er en systemopdatering tilgængelig, får du en besked i Info Center.

Gennemfør altid denne opdatering.

(Se »15. Systemopdatering« på side 36)

Hvis der vises en besked med Opdater appen,

når du åbner Messenger-appen, skal du gøre følgende:

- 4. Tryk på Download, og giv tilladelse til eventuelle forespørgsler.
- 5. Skift til Info Center, og tryk på det downloadede dokument.
- Giv tilladelse til Installer ukendte apps, og bekræft sikkerhedsspørgsmålene.
- 7. Den nye version af din Messenger-app installeres.

4. BETJENING

Denne telefon kan både betjenes via touchskærmen eller med taltasterne og navigationsringen. Efterfølgende forklares først og fremmest betjeningen med taster.

4.1 Betjening på startskærmen (homescreen)

- Venstre funktionstast 😑: åbner menuen
- Højre funktionstast : åbner Info Center
 (kan være synligt ved meddelelser)
- Telefonbog 🚺: åbner Kontakter
- Kamera 💽: åbner fotofunktionen
- C-tast: åbner opkaldslisten
- 💬 ChatApp-tast: åbner den installerede Messenger-app

4.2 Taster med dobbeltfunktion

En del taster har ekstra funktioner,

hvis man trykker på dem længe:

1∞-tast: Aflyt telefonsvarer
 Ændring af indstillingerne for telefonsvarer:

- ***** +-tast: + for landekode, f.eks. +49 for Tyskland
- P-tast: Aktivér permanent lys på lommelygten

4.3 Betjening i menuen

- 1. Tryk på venstre funktionstast på startskærmen for at åbne **Menu**.
- 2. Skift mellem menupunkterne med navigationsringen. Valget markeres med en blå kant.
- 3. Tryk på bekræftelsesknappen
 for at åbne det valgte menupunkt.
- 4. I skærmens kant forneden vises de valgmuligheder, som kan vælges med funktionstasterne.
 Den venstre funktionstast har som oftest funktionen OK, den højre funktionstast som oftest TILBAGE.
 Vær opmærksom på begreberne, der vises i skærmkanten forneden, og tilknyt dem funktionstasterne.
- Tryk på den røde tast 💿 for at komme tilbage til startskærmen (homescreen).

4.4 Betjening ved indtastning af tekst

Teksten indtastes via taltastaturet.

- Til indtastning af tekst skal du trykke flere gange på en tast (f.eks. 2x 4_{ghi}), 1x 2_{abc}), 3x 5_{jkl}), 3x 5_{jkl}), 3x 6_{mno} for Hallo)
- Tasterne har tilknyttet specialtegn og symboler, som dog kan variere afhængigt af sprog:



7 _{pqrs}	р	q	r	s	7	ß	\$	ş	
--------------------------	---	---	---	---	---	---	----	---	--

9_{wxyz} w x y z 9 ŵ ý ÿ





- Blanktegn 0
- +*#-_=<>%()[]:;/\&~^ * +
- Med |#aA1]-tasten skifter du mellem indtastningsmetoderne abc, ABC, Abc og 123.
- Skærmtastaturet er fra fabrikkens side slået fra og kan aktiveres under Menu ⇒ Indstillinger ⇒ Avancerede indstillinger ⇒ Sprog/indtastning ⇒ Skærmtastatur ⇒ til. Herefter kan skærmtastaturet vælges som femte valgmulighed

for #_____tasten.

5. OPKALD

5.1 Besvar, afvis eller afslut et opkald

- Modtag opkald: Åbn telefonen, og tryk på Besvar.
- Afvis eller Læg på: Tryk på den røde tast 🕤 eller luk telefonen.
- For midlertidigt at indstille ringetonen til lydløs trykker du på -tasten til lydstyrkeregulering.

D Modtagelse af opkald ved at åbne telefonen er deaktiveret fra fabrikkens side og kan aktiveres under Menu i Indstillinger

⇒ Modtagelse af opkald ved åbning af telefonen \Rightarrow Til.

5.2 Ring op

Vælg et nummer >

- 1. Indtast telefonnummeret via taltastaturet.
- 2. Start opkaldet med

Brug genopkald >

- 1. Tryk på den grønne tast 🚺 på startskærmen. Opkaldslisten bliver vist.
- 2. Vælg et nummer med navigationsringen O.
- 3. Start opkaldet med

Til håndfri brug kan du under en samtale åbne Valgmuligheder og tænde for højttaleren.

6. KONTAKTER

6.1 Find kontakt i telefonbogen

1. Tryk på telefonbogs-tasten **I** på startskærmen, eller åbn **Menu** ⇒ **Kontakter** ⇒ **Telefonbog**.



- 2. Skift mellem posterne med navigationsringen **O**, eller vælg søgefeltet, og brug taltastaturet til at indtaste det første bogstav i den kontakt, du leder efter.
- 3. Start opkaldet med 🚺

6.2 Tilføj kontakt

- 1. Åbn **Menu ⇒ Kontakter ⇒ Telefonbog ⇒ Tilføj kontakt**.
- 2. Indtast telefonnummeret, og bekræft med Næste.
- Indtast navnet på den pågældende person, og gem. Du har nu oprettet en kontakt for denne person, som du kan supplere med ekstra oplysninger som f.eks. et billede af kontakten, fastnetnummer, e-mailadresse og fødselsdato.
- Gem altid navne og numre med internationale landekoder, f. eks. Danmark +45, Sverige +46, Finland +358 og Norge +47.

6.3 Overfør kontakter

> Import af kontakter fra SIM-kortet

- 1. Gem alle kontakter på SIM-kortet på den gamle telefon.
- 2. Når du første gang sætter SIM-kortet i den nye telefon, får du mulighed for at overføre de gemte kontakter.
- 3. Derefter vises de importerede kontakter i telefonbogen.
- Hvis du senere ønsker at importere kontakter fra SIM-kortet, vælges Menu ⇒ Kontakter ⇒ Telefonbog ⇒ Importér/ eksportér kontaktpersoner ⇒ Importér fra SIM-kort. Tryk på den kontakt, du ønsker at importere, eller åbn Valgmuligheder, og vælg Importér alle.
- > Importér kontakter med en vcf-fil
 - 1. Gem alle dine kontakter på den gamle telefon i en vcf-fil.
 - 2. Overfør filen til den nye telefon med et datakort eller en Bluetooth-forbindelse.
 - Nederst på listen i telefonbogen vælger du Importér/ eksportér kontaktpersoner ⇒ Importér fra lager. Vcf-filen registreres automatisk, og kontakterne importeres.

6.4 Åbn og rediger kontakt

Der er to måder at åbne en gemt kontakt på.

- > Ved hjælp af tasterne:
 - 1. Åbn Menu ⇒ Kontakter ⇒ Telefonbog.
 - Vælg kontakten med navigationsringen O.
 Valget markeres med en blå kant.
 - 3. Tryk på den venstre navigationstast for **Valgmuligheder**. Der vises en menu med **Ring op**, **Send besked** og **Kontaktoplysninger**.
 - 4. Vælg **Kontaktoplysninger**. Kontakten med de detaljerede data **kontaktbillede, mobilnummer, fastnet, e-mail** og **fødselsdato** vises.
 - 5. Tryk på venstre funktionstast for **Rediger**, hvorefter alle kontaktoplysninger kan ændres.
 - 6. Bekræft eventuelle ændringer med Gem.
- > Ved hjælp af touchskærmen:
 - 1. Åbn Menu ⇒ Kontakter ⇒ Telefonbog.
 - 2. Find kontakten, og tryk på kontaktbilledet (billede eller symbolhoved) ved siden af navnet.
 - 3. Der vises et menufelt med symboler for **Ring op** (, , **Send besked** og **Information** om kontakten **Ⅱ**.
 - 4. Tryk på 🚹 , hvorefter Kontaktoplysningerne bliver vist.

6.5 Valgmuligheder for kontakt

> Send besked

Skriv en sms-besked til den åbnede kontakt.

> Send oplysninger

Kopiér navn og nummer på den åbnede kontakt ind i en sms-besked, og send det til en anden person.

> En kontakts opkaldsliste

I opkaldslisten kan du se alle opringninger til og fra denne kontakt. Ud over dato, klokkeslæt og evt. samtalens varighed kan du også aflæse samtaleformen:

F Udgående opkald (varighed)

- [Indgående opkald (varighed)
- Ubesvaret opkald

> Markér kontakt som favorit

Når du markerer kontakten som favorit, vises denne i telefonbogen i begyndelsen af listen.

Det er ikke muligt at give en kontakt en taltast som genvejstast.

> Slet kontakt

Når du trykker på **Slet**, bliver den åbnede kontakt uigenkaldeligt slettet fra telefonen.

7. BESKEDER (SMS)

7.1 Skriv og send besked

- 1. Åbn **Menu ⇒Beskeder**.
- 2. Vælg Skriv besked.
- 3. Indtast teksten ved hjælp af tastaturet.
- 4. Åbn **Valgmuligheder**, og vælg **Send** for at bestemme modtageren af sms'en.
- 5. Du kan nu vælge en **kontakt** i telefonbogen, indtaste et **telefonnummer** på tastaturet, vælge et nummer blandt de **Seneste opkald** eller vælge **flere kontakter** på én gang.

7.2 Læs besked

- Når du modtager en ny besked, vises en notifikation og et symbol på startskærmen.
- I menuen vises ud over beskedsymbolet <u>so</u> også antallet af nye beskeder i en rød cirkel.

1. Åbn **Menu ⇒Beskeder**.

- 2. Ulæste beskeder er markeret med en blå bjælke.
- 3. Tryk på beskeden for at læse den.



8. MESSENGER-APP

8.1 Konfigurer Messenger-app

(Se »3.1 Konfigurer Messenger-app« på side 12)



8.2 Brug Messenger-app

- emporiaTOUCHsmart.2 indeholder ikke en smartphones komplette funktionalitet. Denne telefon er i forhold til Messenger-apps udviklet til at kunne modtage og besvare beskeder i chats, inklusive billeder, korte videoer og lydoptagelser.
- Sørg for løbende at slette billeder eller videoer, som du modtager eller sender via Messenger-apps, så der frigives hukommelse. Optagelse og afsendelse af for store videoer kan forringe telefonens funktion.
- Denne telefon er ikke forbundet med en Google-konto. Derfor er der ikke mulighed for at gemme Messengerkommunikation.

8.3 Luk Messenger-app

Afslut helst den installerede Messenger-app med den røde tast

🐨, eller luk blot telefonen.

Hvis du bruger Tilbage-tasten, kan det medføre

begrænsninger i notifikationer om nye Messenger-beskeder.

9. INFO-CENTER

I **Info Center** samles alt det, som enheden vil fortælle dig. På den måde får du et bedre overblik og overser ingen meddelelser. Det gælder blandt andet mistede opkald, nye beskeder, notifikationer om Messengerbeskeder eller tilgængelige systemopdateringer.



9.1 Modtag meddelelse

- Når du har mistet et opkald eller har modtaget en ny besked (sms eller Messenger), vises en tekstmeddelelse på startskærmen.
- Vælg Vis for at se opkaldet eller beskeden med det samme (Se »Symboler og brug« på side 08).

9.2 Åbn meddelelse

Så snart der er en ulæst meddelelse,

vises INFO nederst til højre på startskærmen.

- 1. Åbn **Info Center** med højre funktionstast, eller vælg **Menu** ⇒ **Info Center**.
- 2. Tryk på en meddelelse i listevisningen, og så kommer du direkte til den relevante app.

9.3 Slet meddelelser

Normalt forsvinder meddelelsen, så snart du har trykket på den. Uafhængigt heraf kan du tømme hele listen med **Slet alle**.

10.KAMERA

10.1 Optag billede eller video

 Tryk på kameratasten på startskærmen, eller åbn Menu ⇒ Kamera.



- Den aktuelle kameratilstand (billede eller video) vises i midten.
- 1. Du kan zoome (venstre/højre) og indstille lysstyrken (op/ned) med navigationsringen **O**.
- 2. Tag et billede, eller start/stop en videooptagelse med tasten .
- 3. Det billede, du har taget, vises i lille format forneden til venstre.
- Hvis du trykker på det lille billede, åbnes det billede, du senest har taget, i fotoalbummet.
- Sørg for ikke ved en fejl at komme til at dække kameralinsen på bagsiden af telefonen med en finger.

10.2 Skift kameraindstillinger

Åbn **Valgmuligheder**, mens kameraet er aktivt, og skift

- mellem Bagkamera og Frontkamera til selfies.
- mellem billedtilstand og videotilstand.
- til eksempelvisning af den seneste optagelse.
- mellem blitz fra, blitz til og automatisk blitz.
- mellem forskellige billedstørrelser.

11. FOTOALBUM

11.1 Vis billede eller video

Åbn Menu ⇒ Fotoalbum.

Alle billeder og videoer sorteres kronologisk efter måned.

- Tryk på tasten
 for at åbne det markerede billede.
- Skift mellem billederne med navigationsringen O.
- D Med et datakort kan du udvide hukommelsen på din mobiltelefon. Disse kort kan købes hos en elektronikforhandler

11.2 Send eller rediger billede Åbn Valgmuligheder i fotovisningen: Slet, Indstil som baggrundsbillede, Del, Zoom ind, Zoom ud. Roter

Med **Del** kan du sende billedet ved hjælp af Bluetooth, Messenger-app, Beskeder (som mms) etc.



I Hvis du vil sende flere billeder på en gang, skal du trykke på et billede - og holde nede- i oversigten i fotoalbummet. Du kan vælge flere billeder, som du kan dele eller slette samtidia.

> Gem billeder på computeren

- 1. Sæt det medfølgende USB-kabel i telefonen og i computeren.
- 2. Tryk på Info på startskærmen, eller åbn Info Center i menuen.
- 3. Åbn meddelelsen »Enheden oplades via USB«.
- 4. Vælg fra listen Overfør filer.
- 5. Computeren registrerer nu telefonen og viser telefonens interne lagerplads eller det eventuelle datakort.
- 6. Nu kan der vælges filer, som kan kopieres til computeren.

12. INDSTILLINGER

> Menupunkter

Vækkeur, Lydløs, Wi-Fi, Bluetooth, Mobildata, Flytilstand, Placering, Wi-Fi-hotspot, **Baggrundsbillede**, Flere indstillinger



- > Aktivér funktion
 - 1. Tryk på det grå **fra-**felt, hvorefter visningen skifter til det blå til-felt
 - 2. Tryk på funktionens tekstfelt, f.eks. Wi-Fi, hvis du ønsker mere detaljerede visninger eller indstillinger.

12.1 Vækkeur

Slå vækkeuret til eller fra, og tilpas alarmtiden efter behov. Du kan ændre yderligere indstillinger for Vækkeurs ringetone og Lydstyrke for alarm i vækkeur-appen. (Menu ⇒ Applikationer ⇒ Vækkeur)



I Når du slukker telefonen, er vækkeuret også slået fra. Vækkeuret vil derfor ikke ringe i dette tilfælde.

12.2 Lydløs

Med denne funktion indstilles telefonens ringetone til lydløs. Du kan indtaste et klokkeslæt, hvor ringetonen skal aktiveres igen, så telefonen afgiver lyd igen.

I Når du slukker telefonen og tænder den igen, slås Lydløsfunktionen fra. Telefon ringer normalt.

DANSK-28

12.3 Wi-Fi

- Hvis telefonen er tilsluttet et wi-fi-netværk, vises navnet på netværket i Indstillinger under wi-fi.
- For at oprette en Wi-Fi-forbindelse skal du bruge navnet på Wi-Fi-netværket og adgangskoden.
- I Hvis du har et wi-fi-netværk derhjemme, kan du oftest finde disse oplysninger på undersiden af wi-fi-routeren.

Opret forbindelse til et wi-fi-netværk >

- 1 Slå wi-fi-funktionen **til**
- 2. Tryk på Wi-fi, og vælg et af de viste netværk fra listen af Tilgængelige netværk.
- 3. Indtast den tilhørende adgangskode, og tryk på Tilslut.
- 4. I listen over tilgængelige netværk står nu Forbundet under navnet på wi-fi-netværket.

12.4 Bluetooth

- 1. Aktivér Bluetooth-funktionen.
- 2. Tryk på Bluetooth og på Tilslut en ny enhed. Der vises en liste over tilgængelige enheder.
- 3. Vælg den enhed, som du ønsker telefonen skal forbindes med.
- 4. Følg anvisningerne til kobling af enhederne.

Dekoblede enheder registreres og forbindes automatisk.

12.5 Mobildata

- Slå mobildatafunktionen til.
- Oversigten viser dit hidtidige forbrug af data, som du har haft i afregningsperioden.
- Når du benytter den mobile dataforbindelse, skal dit abonnement indeholde mobildata.

12.6 Flytilstand

I Flytilstand slås mobildata og andre tjenester som Bluetooth, wi-fi osv. fra for at undgå forstyrrelser på andre elektroniske apparater ombord. Alle andre funktioner kan bruges ubegrænset.

12.7 Placering (GPS)

- 1. Slå Placeringsfunktionen til.
- 2. Vælg en Tilstand til placeringsbestemmelsens nøjagtighed.
- 3. Under **Rettigheder** kan du se, hvilke apps der benytter placeringsfunktionen.

12.8 Modtagelse af opkald ved åbning af telefonen

Slå denne funktion **til**, så et indgående opkald automatisk modtages, når telefon åbnes.

12.9 Stemmeassistent

Når Stemmeassistenten er aktiveret,

suppleres følgende funktioner af en talebesked:

- Du har modtaget en ny sms-besked
- Du modtager et opkald
- · Lommelygten blev tændt eller slukket
- Kameraet blev tændt
- Lydstyrken blev indstillet højere eller lavere.
 Når coveret er lukket, informeres om tidspunkt og batteriniveau.
- Der blev trykket på nødopkaldstasten

12.10 Wi-Fi-hotspot

Giv andre enheder adgang til dine mobildata.

12.11 Baggrundsbillede

Vælg et billede fra fotoalbummet, som skal vises som baggrundsbillede på startskærmen.

12.12 Messenger-app

Skift Messenger-app, som hentes med ChatApp-tasten 💬.

Hvis du skifter til et andet Messenger-program, mistes alle data og chats fra den hidtidige Messenger-app!

12.13 Flere indstillinger

Mobilnetværk, Skærm, Lyd, SIM-kortlås, dato og klokkeslæt, Sprog og input, Nulstil til fabriksindstillinger, Om telefonen

- Rediger skriftstørrelse
 Skriftstørrelsen kan ændres fra Normal til Lille.
 - 1. Åbn Menu ⇔ Indstillinger ⇔ Avancerede indstillinger ⇔ Skærm ⇔ Skriftstørrelse.
 - 2. Tryk på skærmen på skyderen for at ændre skriftstørrelsen.
- > Tillad roaming
 - 1. Åbn Menu ⇔ Indstillinger ⇔ Avancerede indstillinger ⇔ Mobilnetværk ⇔ Roaming.
 - 2. Giv tilladelse til, at telefonen benytter fremmede net til dataoverførsel.
- Mobiludbydere uden egen netinfrastruktur (MVNO'er) har brug for dataroaming til den mobile dataforbindelse.
- > Aktivér skærmtastatur
 - 1. Åbn Menu ⇔ Indstillinger ⇔ Avancerede indstillinger ⇔ Sprog/indtastning ⇔ Skærmtastatur.
 - 2. Slå skærmtastaturet til.

DANSK-32

13.INTERNET

Ligesom på computeren bruger man en browser til at søge på internettet. Sådan en browser er emporia internet-appen.



- 1. Åbn **Menu ⇒ Applikationer ⇒ Internet**.
- 2. Søgefeltet er helt centralt for browseren. Her indtaster man de søgebegreber, man ønsker information om. Tryk på søgefeltet for at åbne tastaturet. Indtast et søgebegreb.
- Så snart det begreb, du har søgt på, vises, kan du trykke på det foreslåede ord eller bekræfte søgningen, når du har foretaget din indtastning, ved at trykke på Gå.
- 4. Browseren gennemsøger nu internettet efter hjemmesider, der har forbindelse til dit søgebegreb.
- 5. Som resultat vises en liste af hjemmesider. Under navnet på hjemmesiden står det domæne, der er adressen på internetsiden. Ved hjælp af den korte beskrivelse kan du danne dig et billede af, om siden er interessant for dig.
- Først når du trykker på domænet, åbnes den foreslåede internetside. Tryk på **Tilbage** for at komme tilbage til listen med søgeresultater.

14.KALENDER

Vælg i menuen Applikationer, og åbn Kalenderen.

- Den aktuelle måned vises i oversigten. Visningen kan ikke ændres til ugevisning.
- Den aktuelle dag er markeret med blåt.
- Tryk på dagen for at åbne detaljer.

14.1 Indtast ny begivenhed

- 1. Tryk på **Valgmuligheder** og vælg, om du vil lægge en **begivenhed** eller en **fødselsdato** ind.
- Indtast et navn for den nye aftale.
 Begivenheden vises med denne betegnelse i kalenderen.
- Indtast nu et tidsrum for den nye aftale.
 Det gør du ved at trykke på og redigere forhåndsindstillingerne for dato og klokkeslæt.
- 4. Under **Påmindelser** kan du vælge, hvor længe inden aftalen, du vil modtage en besked.
- 5. Under **Gentagelse** kan du vælge at gentage den indtastede aftale dagligt, ugentligt, månedligt eller årligt.
- I Husk at gemme alle indtastninger eller ændringer til en aftale!



14.2 Åbn en indtastet begivenhed

I kalenderens månedsoversigt er alle de dage, hvor du har indtastet begivenheder, markeret.

- 1. Når du trykker på dagen, vises en liste over dagens timer.
- 2. Allerede indtastede begivenheder er markeret som en flade med navnet på begivenheden.
- 3. Når du trykker på denne aftalevisning, åbnes aftalens detaljer, og du kan også ændre i dem.
- Bemærk, listen er lang! Det kan være, at du ikke kan se en indtastet begivenhed, når du åbner dagen. Træk fingeren op eller ned i listen for at få vist de andre tidspunkter på dagen, der er indtastet.

14.3 Find en begivenhed

- 1. Tryk i månedsoversigten på **Valgmuligheder** og i listen på **Kommende**.
- 2. Nu vises alle begivenheder for den aktuelle dag i kronologisk rækkefølge.
- 3. Tryk på aftalenavnet for at åbne alle tilhørende detaljer og for at redigere aftalen.

15. SYSTEMOPDATERING

Du kan selv downloade den nyeste software til telefonen og dermed opdatere systemet og forbedre applikationer. Brug et wi-fi-netværk til dataoverførslen.



- 1. Kontrollér, at batteriet har en ladekapacitet på mindst 30 %, ellers kan downloaden ikke starte.
- 2. Åbn Menu ⇒ Applikationer ⇒ Systemopdatering.
- 3. Vælg **Kontroller for opdateringer** for at starte download af den nye software.
- 4. Du får en meddelelse, når der er en ny opdatering tilgængelig. Når det er tilfældet, vælges **Download**, og opdateringen sættes i gang. Den grønne bjælke fortæller dig, hvor langt i processen downloaden er.
- 5. Vælg **Opdater nu,** når downloaden er slut. Du får en besked om, at du ikke kan bruge smartphonen under opdateringen. Tryk ikke på Til/Fra-knappen under opdateringen, og brug først telefonen, når du har fået beskeden **Installationen er afsluttet**.

16. VF JR

emporia Vejr-appen er enkel og overskuelig og viser også den aktuelle temperatur på startskærmen. Vær opmærksom på, at Veir-appen altid skal have adgang til internettet, for at data løbende kan opdateres.



- 2. Slå vejrfunktionen til.
- 3. Dernæst tilføjer du en **placering**, hvor du gerne vil se vejret.
- 4. Indtast navnet på det ønskede sted i feltet Søg. Der vises en liste med steder, vælg det ønskede sted.
- Din smartphone skal have forbindelse til internettet, ellers får du ikke forslag til steder!
 - 5. Det ønskede sted er nu defineret som en placering. Vælg Tilbage, for at se vejrudsigten for dette sted for de næste dage. Den aktuelle temperatur for stedet vises på startsiden oven over datoen.
 - 6. Du kan vælge flere placeringer og markere dem med et grønt flueben.

Vær opmærksom på, at mange storbyer kun kan findes med deres internationale navn.



17. EMPORIA NØDOPKALDSFUNKTION

Nødopkaldsfunktionen kan aktiveres, når du bruger batteridækslet med den integrerede nødopkaldstast. Læs instruktionerne grundigt igennem, og indstil nødopkaldsfunktionen til dine behov. Du kan gemme op til 5 nødopkaldskontakter (familie, venner, officielle institutioner).

- I et nødstilfælde trykkes og holdes nødopkaldstasten på telefonens bagside. (Virker også når telefonen er lukket.)
- Der ringes automatisk til de 5 i forvejen indstillede numre i den rækkefølge, du har gemt dem under.
 Svarer det første nummer ikke, ringes der automatisk til det andet nummer.
 Svarer det andet nummer ikke, ringes der automatisk til det tredje nummer, o.s.v. (maks. 3 gennemgange med 5 numre).
- Parallelt med nødopkaldet sendes en besked (SMS):
 »Du modtager et nødopkald. Når opkaldet besvares, lyder en advarsel. Tryk 3 gange på tasten 0, så forbindelsen kan oprettes.«
- Den person, som opkaldet går til, skal inden for 60 sekunder trykke 3 x på tasten 0, ellers afbrydes samtalen (for at undgå at dit nødopkald ender på en telefonsvarer).

- Efter start af nødopkald modtager din emporia-telefon hvert indgående opkald automatisk i en time. For at deaktivere denne funktion skal du trykke på -tasten i ca. 3 sekunder eller slukke helt for telefonen og tænde den igen med .
- Tryk 💿 for at afbryde nødopkaldet.
- Under nødopkaldet lyder der en konstant advarselstone, der advarer både den, der modtager opkaldet og dine omgivelser.
- Er der ikke gemt en nødopkaldskontakt eller er tilgodehavendet på dit prepaid-kort udløbet, eller du befinder dig i et fremmed netværk uden tilladelse (f. eks. hvis roaming ikke er aktiveret), ringes der til 112, når der trykkes på nødopkaldstasten.
- Hvis du vil gemme telefonnumre på officielle institutioner (politi, Falck, redningstjenester etc.) som nødopkaldskontakt, skal dette afklares sammen med den pågældende institution. Der hæftes ikke for eventuelt opstående omkostninger, hvis du ved en fejltagelse ringer til en redningstjeneste.
- > Gem/rediger nødopkaldskontakter I menuen Applikationer ⇔ Nødopkald
- Aktivering af nødopkaldstasten
 I menuen Applikationer ⇒ Nødopkald
 ⇒ Nødopkaldssystem til/fra

> GARANTI OG SERVICE

Producent:	emporia telecom GmbH + CoKG
	Industriezeile 36, 4020 Linz, Østrig
Importør:	emporia telecom GmbH + CoKG
Kontakt:	Eveline Pupeter · www.emporiamobile.com
Varemærke:	emporia
Model:	emporiaTOUCHsmart.2 (V188.2)

> Leveringsomfang

- Mobiltelefon: emporiaTOUCHsmart.2 (V188.2)
- Ekstra batteridæksel uden nødopkaldsknap
- Akku: AK-V188
- USB Kabel
- Rejseoplader: RL-V188; RL-1000mA-EU; RL-1000mA-EU-V2(*); RL-1000mA-EU-V3
- Bordoplader: TL-V188-C

> Support

• Emporia Service Centre Industriezeile 36 · 4020 Linz · Østrig customercare@emporia.at www.emporiamobile.com

> Garanti

- Garantien gælder kun, såfremt der anvendes originale batterier fra emporia.
- Mobiltelefon: 24 måneder
- Batteri: 6 måneder

> Tekniske data

- Mål: 113.8×56.7×20.6 mm
- Vægt: 130 g
- Akku: Li-ion 3.8 V, 1400 mAh, 5.32 Wh (udskifteligt)
- Rejseoplader: input: 100 - 240V AC, 50/60 Hz, 0.3 A (* 0.15 A); output: DC 5.0 V, 1.0 A
- Bordoplader: input=output
- Standby-tid: 200 timer*
- Taletid: 450 minutter* (*Afhængigt af netværksdækning og aktiverede programmer kan driftstiden være kortere.)
- Intern antenne: SAR-krop: 1.58 W/kg SAR-hoved: 0.08 W/kg SAR-lemmer: 2.0 W/kg
- Driftstemperatur: -10°- +40° C
- Kompatible med høreapparater M4/T4
- Bluetooth V 4.2
- Skærmopløsning: 3.25"; 480×854 px; 1.54"; 240×240 px
- Kamera: 8 MP / 2 MP
- Styresystem: Android V11
- RAM: 1 GB
- Hukommelse (ROM): 8 GB
- SD Card: < 64 GB

> Frekvens

- BT: 2402 MHz 2480 MHz
 Sendeeffekt: < 0.0023 W
- BT LE: 2402 2480 MHz
 Sendeeffekt: < 0.0021 W
- FM: 87.6 MHz 107.9 MHz
- GPS: 1575.42 1575.42 MHz
- WiFi: 2412-2472 MHz Sendeeffekt: < 0.0171 W
- E-GSM 900/GPRS 900/EGPRS 900: TX: 880 - 915MHz; RX: 925 - 960 MHz Sendeeffekt: < 1.5849 W
- E-GSM 1800/GPRS 1800/EGPRS 1800: TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz Sendeeffekt: < 0.8511 W
- WCDMA Band I: TX:1920-1980 MHz; RX: 2110-2170 MHz Sendeeffekt: < 0.1589 W
- WCDMA Band VIII: TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz Sendeeffekt: < 0.1611 W
- LTE Band I: TX:1920 - 1980 MHz, RX:2110 - 2170 MHz Sendeeffekt: < 0.1648 W
- LTE Band III:

TX:1710 - 1785 MHz, RX:1805 - 1880 MHz Sendeeffekt: < 0.1932 W

- LTE Band VII: TX:2500 - 2570 MHz; RX: 2620 - 2690 MHz Sendeeffekt: < 0.2178 W
- LTE Band VIII: TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz
 - Sendeeffekt: < 0.257 W
- LTE Band XX: TX: 832-862 MHz; RX: 791-821 MHz Sendeeffekt: < 0.2118 W

> Sikkerhedshenvisninger

- Mobiltelefonen skal slukkes på sygehuse eller i nærheden af medicinske apparater. Der bør overholdes en mindste afstand på 20 cm mellem pacemakere og den tændte mobiltelefon.
- Kør aldrig bil samtidig med, at du holder telefonen i hånden. Overhold de nationale love og trafikregler.
- Mobiltelefonen skal slukkes under flyrejser.
- Mobiltelefonen skal slukkes ved tankstationer og andre steder med eventuelt eksplosiv atmosfære.
- Lys aldrig med LED-lommelygten direkte ind i øjnene på mennesker og dyr! (sikkerhedsklasse 3)



For at undgå høreskader må telefonen ikke anvendes med høj lydstyrke i længere tid.

Hold ikke mobiltelefonen hen til øret, mens håndfrifunktionen er aktiveret eller nødopkaldsknappen er trykket ind.

- Brugen af headset med høj lydstyrke kan resultere i høreskader. Kontroller lydstyrken på det anvendte headset.
- Mobiltelefonen og tilbehøret kan indeholde små dele.
 Opbevar mobiltelefonen uden for små børns rækkevidde.
- Vi anbefaler, at du tager opladeren ud af telefonen under tordenvejr.

- Strømforsyningen fungerer som skilleanordning mellem produkt og nettilslutningen. Nettilslutningen skal befinde sig i umiddelbar nærhed af enheden og være nemt tilgængelig.
- Denne telefon er testet med henblik på typiske anvendelser, hvor telefonen bæres på kroppen. Kravene vedrørende eksponering for radiofrekvenser er opfyldt, hvis afstanden mellem krop (især hoved) og telefon inklusive antenne er 0 cm under taleforbindelse. Bælteclips, tasker og lignende tilbehør fra tredjepartsvirksomheder, som anvendes med telefonen, må ikke indeholde metalkomponenter. Tilbehør, der bæres på kroppen og ikke opfylder disse krav, overholder muliqvis ikke kravene vedrørende eksponering for radiofrekvenser og bør undgås. Anvend kun den integrerede eller en godkendt antenne.
- Denne telefon overholder de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i **direktiv** 2014/53/EU. Alle væsentlige radioprøvningstest er gennemført.
- Forsigtig: Eksplosionsfare, hvis batteriet erstattes af en forkert type.
 De anvendte batterier bortskaffes i henhold til anvisningerne.
- Telefonen overholder radiofrekvensspecifikationerne, når telefonen er 5 mm fra kroppen.

> Korrekt brug

- Denne mobiltelefon er robust og beregnet til mobil anvendelse. Den skal dog beskyttes mod fugt (regn, badeværelse,...) og stød.
- Kun til europæiske netværks standarder (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Udsæt ikke telefonen for direkte sollys.
- En anden brug end den, der er beskrevet ovenfor, medfører skader på produktet. Derudover er dette forbundet med farer, som f.eks. elektrisk stød, brand osv.
 Produktet må ikke ændres, ombygges, og kabinettet må ikke åbnes.
- Stikket er kun beregnet til brug med en almindelig stikkontakt tilsluttet det offentlige strømnet med 100-240 Volt/50/60 Hz (10/16 A) vekselspænding.

> Bortskaffelse

Bortskaffelse af emballagen

Emballage og indpakningshjælpemidler kan genbruges og skal indleveres på en genbrugsstation.



Bortskaffelse af batterier
 Batterier hører ikke hiemme

i dagrenovationen! Som forbruger er du principielt forpligtet at aflevere brugte



batterier på genbrugsstationer. Disse kan indleveres hos de lokale genbrugsstationer eller hos forhandleren.

Bortskaffelse af apparatet

Når dette produkt en dag ikke længere kan bruges, må det ikke smides ud sammen med husholdningsaffaldet. Skån miljøet og bring telefonen til en genbrugsstation, hvor gamle telefoner modtages og tilføres en miljøvenlig forarbejdning.

> EF-overensstemmelseserklæring (DOC)

Hermed erklærer

emporia telecom GmbH + CoKG (Industriezeile 36, 4020 Linz, Østrig), at radioudstyrstypen

emporiaTOUCHsmart.2 (V188.2)

er i overensstemmelse med direktiv:

- 1907/2006 REACH
- 2011/65/EU RoHS
- 2014/53/EU Direktiv om radioudstyr (RED)
- (EU) 2022/2380 Tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: **https://** www.emporiamobile.com/doc

Eveline Pupeter CEO, emporia Telecom 01-12-2021, Linz/Østrig



https://www.emporiamobile.com/doc

- DA Der tages forbehold for trykfejl, fejltagelser og tekniske ændringer.
- EN Subject to mistakes, printing errors and technical changes.



PartNo: V188-2_BDA-V4_56201-DAN | 202403